

**No.B.13021/101/2020-DMR/Vol-IV**  
**GOVERNMENT OF MIZORAM**  
**DISASTER MANAGEMENT & REHABILITATION DEPARTMENT**

\*\*\*

***Aizawl, the 14<sup>th</sup> of May, 2021***

**O R D E R**

Whereas, the Mizoram State Disaster Management Authority has issued an order for the prevention and containment of further surge of COVID-19 outbreak vide Order of even No. dated 03.05.2021;

Whereas, COVID-19 positive cases continue to surge inspite of the stringent measures taken, the competent authority has decided to continue with the **Total Lockdown** with an anticipation of flattening the curve of the disease transmission thereby preventing probable overburdening of healthcare facilities;

Therefore, the undersigned in his capacity as Chairman, State Executive Committee, and in exercise of the powers conferred under Section 22(2)(h) & 24(l) of the Disaster Management Act, 2005 hereby orders that the guidelines appended hereto shall be strictly implemented with effect from 4:00 AM of 17.05.2021 till 4:00 AM of 24.05.2021.

**Sd/- LALNUNMAWIA CHUAUNGO**  
Chief Secretary, Mizoram & Chairman,  
State Executive Committee,  
State Disaster Management Authority, Mizoram.

*To avoid  
COVID-19  
infection*

**WEAR MASK, MAINTAIN PHYSICAL DISTANCING OF 6 FEET, OBSERVE HAND HYGIENE.**

**Memo No.B.13021/101/2020-DMR/Vol-IV : Aizawl, the 14<sup>th</sup> of May, 2021**

Copy to:

1. Secretary to the Governor, Mizoram.
2. P.S. to Chief Minister, Mizoram for information.
3. P.S. to Deputy Chief Minister, Mizoram
4. P.S. to Speaker, Mizoram.
5. P.S. to all Ministers/ Ministers of State/ Deputy Speaker/Deputy Govt. Chief Whip, Mizoram.
6. Home Secretary, Government of India, North Block, New Delhi -110001.
7. Sr. P.P.S to Chief Secretary, Govt. of Mizoram.
8. P.S. to Addl. Chief Secretary, Govt. of Mizoram.
9. All Principal Secretaries/Commissioner/Secretaries.
10. Director General of Police, Mizoram.
11. Commissioner & Secretary, Mizoram Legislative Assembly.
12. All Administrative Heads of Departments, Government of Mizoram.
13. Secretary of all Constitutional & Statutory Bodies, Mizoram.
14. All Head of Departments, Government of Mizoram.
15. All Deputy Commissioners, Mizoram.
16. All Superintendents of Police, Mizoram.
17. Executive Secretary, LADC/MADC/CADC.
18. Superintendent of Police, Traffic, Aizawl.
19. Director, I&PR for wide publicity.
20. Controller, Printing & Stationery with five (5) spare copies for publication in the Mizoram Gazette.
21. Guard File.



14/5/2021

**(Dr. MALSAWMTLUANGA FANCHUN)**

Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
*Sammy* Disaster Management & Rehabilitation Department.

**NI 17.05.2021 LEH 24.05.2021 INKARA MIZORAM CHHUNGA COVID-19 DONA KALPUI DAN TUR INKHUAHKHIRHNA THUPEK**

Mizoram chhunga COVID-19 kai thar chak taka an pun zel avangin leh a vei mek thahnem tak an awm zui zel avangin Mizoram State Disaster Management Authority-in ‘Total Lockdown’ inkaihhruaina Sawkarin file No. B. 13021/101/2020-DMR/Vol-IV dt.07.05.2021 hmanga a chhuah tawh chu **ni 17.05.2021 zing dar 04:00 atanga ni 24.05.2021 zing dar 04:00** thlenga hman turin pawh sei a ni. Hei hian COVID-19 chungchanga inkaihhruaina Order hmasa zawng zawng a luahlan (supersede) ang.

**A. MIZORAM PUMA HMAN TUR INKHUAHKHIRHNA**

**1. Mizorama lo luh chungchang**

Mizorama lut turte reng reng chu Sawkarin a hawn mek entry points kaltlang chauhvin an lut thei ang. Mizorama lo lut tur te chuan *mPass*-ah an in-register ngei tur a ni a. Entry point te leh Mizoram rawn luh theihna hmun dang (Inter-State leh International border)-ah te chuan uluk takin Deputy Commissioner leh Superintendent of Police te ruahmanna angin Police leh VLTF te an duty ang.

**1.1. Screening.**

India ram pawn leh India ram hmun dang atanga Mizoram-a lo lut reng reng chu Mizoram an lo luhna (Point of entry)-ah Rapid Antigen Test (RAgT) hmanga en dik vek an ni ang a. RAgT positive te chu enkawl dan tur dinglai (Protocol) angin enkawl zui tur an ni ang. Hetiang hian Mizoram atanga zin chhuak, lo haw leh te pawh endik vek tur an ni ang.

**1.2. Quarantine.**

- 1) RAgT negative te chu fimkhur takin self-monitoring (mahni hriselna inchik)-in mi dang nena in-contact lovin ni 10 chhung mahni inah (Home Quarantine) an inkhung hrang ang. **An inkhung hran chhung hian symptoms an nei a nih chuan RT-PCR/TrueNat hmanga test an ni ang. Amaherawhchu, inkhung hran chhunga symptoms nei lote chu test an ngai lo vang.**
- 2) Home quarantine-a awm turte chuan inkhung hranna tur riahna (bedroom) leh intiarna (attached toilet) hran an nei tur a ni. Chutiang ruahmanna neite chu an chhungkaw member te inkhung hran ve kher a ngai lo vang. Amaherawhchu, midangin an tawmpui loh tur riahna (bedroom) emaw intiarna (attached toilet) hranpa nei lo home quarantine phalsak an nih erawh chuan an chhungkaw member te pawh pawn chhuak lo leh midang nen inkalpawh lovin ni 10 chhung an inkhung tur a ni.
- 3) Home quarantine-a awmna tur hmunhma (facility) nei lote chu hotel (paid quarantine) emaw Community/ Government Quarantine Facility (CQF/ GQF)-ah anmahni sensovin an inkhung hrang ang.
- 4) Home quarantine leh quarantine facility-a awm ten Health & Family Welfare Department-in zawm tur inkaihhruaina a siamte chu an zawm ngei tur a ni. Chung inkaihhruainate chu an zawm ngei a ni tih an awmna veng LLTF/VLTF ten an endik (monitor) ang.

To avoid  
COVID-19 infection

WEAR MASK, MAINTAIN PHYSICAL DISTANCING OF 6 FEET, OBSERVE HAND HYGIENE.

- 5) Hun rei lote chhung (short stay), darkar 96 aia rei lo Mizorama cham tura lo kal te chuan entry point an lo thlen hmâ **darkar 72** aia hlui lo RT-PCR/TrueNAT/CBNAT (ICMR recognized laboratory) hmanga COVID-19 test result negative (SRF ID awm) an neih a, entry point-ah RAgT negative result an neih bawk chuan inkhung hran a ngai lovang. Anmahni chah chhuaktu/buaipuitu ten an tana hmun ruat bikah dahin fimkhur takin an tih tur bik an tihpui ang a, midang nena in-contact lo thei tur ang berin ruahmanna an siam ang.
- 6) State pawn atanga thlawhnaa lo lutte chu Transport Department-in empanelled vehicle, *Order No.G.28016/2/2020-TRP dt.16.04.2021-a* a tarlan ten an phur thei ang a, mahni motor hmanga zin haw phurtute chuan an passenger-te nena in-contact lo thei tur ang berin fimkhur takin ruahmanna an siam ang. Kalkawngah pawh midang nena in-contact tura din khawmuan loh tur a ni. Tin, motor hmanga Mizoram lo lut te leh Aizawl pela district danga kal turte chu an motor hmanlai hmangin, hmun danga chawl lovin, an in-quarantine na hmun an pan nghal tur a ni. Amaherawhchu, remchan lohna avanga motor thlak a ngai a nih chuan mahni private motor uluk taka daidanna siamin emaw Transport Department empanelled motor te chauh hmangin an kal chhunzawm tur a ni.
- 7) **State pawn atanga thlawhna emaw lirthei emawa lo lut te hian Clause A.5- in a phut ang a VLTF/LLTF te hriatpuina lehkha lak ve kher a ngai lo vang. Mizoram an luhna hmun atanga an kalna tur (destination) an thlen nan chauh mPass-a an in-register na chu kal phalna (pass) atan pawm a ni ang. mPass hi hmun dang tlawn kual nan hman phal a ni lo. Amaherawhchu, an lo thlen hma-in an veng/khua LLTF/VLTF te an hriattir lawk ang.**
- 8) Screening leh quarantine dan tur fel taka ruahman a nih theih nan Mizoram an rawn luh hmain mCOVID-19 mobile application *mPASS-flight* emaw *mPASS-road* hmangin an in-register lawk tur a ni. Home quarantine leh Hotel quarantine dil duh tan online-in <https://mcovid19.mizoram.gov.in>-ah a dil theih tawh bawk.
- 9) Mizoram-a lo lutte quarantine dan, COVID-19 testing, quarantine mēk leh hri vei (asymptomatic, mild leh severe case)-te enkawl chungchang, COVID Care Centre, Dedicated COVID Health Centre leh Dedicated COVID Hospital te kalpui dan chungchangah Health & Family Welfare Department-in inkaihhruaina a siamte chu khauh taka kalpui tur a ni ang. Tin, quarantine-a awm/ thlen man, ei leh in man leh test-na man pek dan tur erawh chu Notification No.B.13021/187/2020-DMR/Vol-I dated 26.04.2021 leh 05.05.2021 ten a tarlan angin kalpui a ni ang.

### 1.3. Testing.

H&FW Department-in a bituk angin COVID-19 test man hi zin veivak leh quarantine-a awm ten an pe/chawi ang. Test chi hrang hrang man pek/chawi dan tur chu (H&FW Department-in an tihdanglam hma chu) a hnuai tarlan ang hi a ni ang.

(a) RT-PCR: Rs. 1,200/-      (b) TrueNat: Rs. 1,000/-      (c) RAgT: Rs. 200/-

## 1.4. Isolation.

- 1) Mizorama lo lut entry point-a positive hmuh chhuah te leh hmun danga positive hmuh chhuah te reng reng chu an hriselna dinhmun ngun taka en an ni ang a, symptoms nei lo (asymptomatic) leh hrisel lohna dang nei lo, chhungkaw member dangte nena intlawhpawh lova inkhung hran theihna bedroom leh intiarna hranpa neite chu mahni inah (home isolation-in) inenkawlin an inkhung hrang ang.
- 2) In lama inenkawl (home isolation) te hian Health & Family Welfare Department-in zawm tur inkaihhruaina a siamte chu an zawm ngei tur a ni. Chung inkaihhruainate chu an zawm ngei a ni tih an awmna veng LLTF/VLTF ten an endik (monitor) ang.
- 3) Home isolation-a awmte chu Health & Family Welfare Department-in uluk takin an vil zui ang.
- 4) In lama inenkawlte hian hriselna chungchangah harsatna an nei a nih chuan COVID-19 (Medical) helpline number (Toll free 102, landline 0389-2323336, 0389-2322336 leh 0389-2318336)-ah telephone-in an harsatnate an thlen thei ang.

## 2. Containment Zones

A ṭul a nih chuan Deputy Commissioner ten an District chhungah Containment Zone an puang thei ang a, Containment Zone puanah te chuan Deputy Commissioner-in thupek a siamte zawm tur a ni ang.

## 3. Bungraw Chawkluh Leh Thiar Chungchang

- 1) State pawn atanga bungraw lakluh nan phalna hranpa lak ngai lovin lakluh theih a ni ang. Amaherawhchu, mCOVID-19-ah an in-register vek tur a ni.
- 2) Bungraw lak luh phurtute (driver leh handyman) hi entry point-ah uluk takin screening kalpui chhunzawm a ni ang. Bungraw phur motor-ah reng reng hian midang (passenger) an chuang tur a ni lo.
- 3) State pawn atanga bungraw lak luh phurtute (driver leh handyman) te chu an kalphung pangngai angin khaw dāiah anmahnii eirawng an inbawl chawp ang a, khaw chhungah midang nen inchiahpiah lovin an bungrua an unload zawh veleh an let leh nghal ang. An bungrua unload chhung hian midang te atanga feet ruk (6) tala hla-ah an awm tur a ni.
- 4) State pawn atanga bungraw lak luh phurtute (driver leh handyman) te chu backload lak tur zawngin Mizoram hmun dangah an kal kual tur a ni lo.
- 5) **Public Distribution System (PDS) hnuiai ration dawr/retailer-a pek chhuah tur buhfa, chini leh khawnvartui phur motor te chu FCS&CA Department-in Delivery Order/Despatch Challan a pek chhuah, la nung mek an ken chuan phalna hranpa ngai lovin Mizoram chhungah bungrua an thiar thei ang.**
- 6) A chunga tarlan driver leh handyman-te hian kawng laka harsatna an tawh thulhah State Control Room (Toll free 1070, landline 0389-2342520, mobile 7628072785 and whatsapp 9366331931)leh COVID-19

(Medical) helpline number (Toll free 102, landline 0389-2323336, 0389-2322336 leh 0389-2318336)-ah telephone-in an harsatnate an thlen thei ang.

#### **4. Zirna In, Sakhaw Biakna Hmun Leh Mipui Punkhawmna Hmun Te**

- 1) Public park, picnic spot, movie theatre, gym, football/ futsal ground, community hall, restaurant, shopping complex, mall, phalna pek loh dawrte leh intawlenna hmun zawng zawng chu khar chhunzawm tur a ni.
- 2) Zirna in leh Sakhaw biakna hmun te chu khar chhunzawm tur a ni.
- 3) Board Exam, All India level Exam, recruitment exam adt. te chu phalna hrarpa pek te chauh kalpui theih a ni ang. Hengah te hian exam huaihawttu ten SoP khauh takin an kengkawh tur a ni.
- 4) Inneihna leh reception-ah mi 30 (sawmthum) aia tam punkhawm phal a ni lo.
- 5) Mitthi vuinaah mi 30 (sawmthum) aia tam punkhawm phal a ni lo.
- 6) Chhiatni/thatni leh **puipunna dang reng rengah** ei leh in sem/siam phal a ni lo.
- 7) Mipui punkhawmna heng – birthday leh anniversary lawmna, games & sports, book release, lungphun leh intihhlimna ang chi reng reng te chu he hun chhung hian huaihawt phal a ni lo.

#### **5. Zin Veivah Chungchang**

Mahni chenna khua chhuahsana zin veivah khap tlat a ni. Amaherawhchu, loh theih loh thil – chhiat tawh leh damlohma (medical emergency)-a mahni khua chhuahsana zin veivah a tul chuan mahni awmna veng/ khua VLTF/LLTF te hriatpuina lehkha nen zin veivah theih a ni ang. Chu lehkha-ah chuan an kal tanna (origin) leh zinna/kalna tur hmun (destination), zinna chhan, ni leh darkar te a chuang tur a ni.

#### **6. A Huhova Pawn Chhuah**

Chhungkua/mimal eizawnna kaihhnawih ni lo a huhova lui kal, ramhnuiaia picnic, hiking leh adventure sports te khap a ni. He khapna thupek zawm lote chu the Mizoram (Containment & Prevention of the spread of COVID-19) Act, 2020 hmangin hrem an ni ang.

#### **7. Inkhuahkhirhna Dangte**

- 1) **Hemi hun chhung hian eizawnna leh tul bik thil nilova veivah leh inlenpawh khap tlat a ni.**
- 2) **AMC leh District Headquarters ni lo hmun dangah pawh Sawrkar office, bank, adt. chu COVID-19 Appropriate Behaviour (CAB) tha taka zawm chungin an kal ang.**
- 3) **Tul bik thila pawn chhuak tur reng reng chuan (facemask leh hmanraw dang hmangin) hmai an tuam ngei tur a ni.**
- 4) **Vantlang hmuna kal te chu feet 6 tala inhlata awm tur a ni.**
- 5) **Dawr leh bazar hawn chungchangah vawi khata mipui tam tak punghawm tur ven nan VLTF ten ruahmannan an siam ang.**

- 6) AMC Area leh District Headquarters pawnah te pawh eizawnna leh hmasawnna hnathawh chungchangah CAB uluk taka zawm chungin kalpui tur a ni.
- 7) He inkhuahkhirhna thupek kalpui chungchangah hian LLTF/VLTF te chuan an khua/veng chhung theuhvah COVID-19 do nana an hmalaknate an chhunzawm zel ang.

## **B. AIZAWL MUNICIPAL CORPORATION AREA LEH DISTRICT HEADQUARTERS DANGTE -A HMAN TUR**

### **1. Mipui Vantlang Tana Inkhuahkhirhna Hriat Tur Te [A.7(2,3,4,5&7)] te bakah a hnuai tarlan te hi zawm tur a ni)**

- 1) Hemi inkhuahkhirhna hun chhung hian tumahin mahni in/ compound an chhuahsan tur a ni lova, building khata in hrang hrang lúahte pawh intlawhpawh loh tur a ni.
- 2) Tul bik thil vanga chhuah ngai – damdawi lei tur, nitin mamawh lei tur leh doctor hnena inentir turte chuan an awmna VLTF/LLTF te phalna an la hmasa tur a ni a, nitin mamawh lei turte hian mahni awmna veng VLTF/LLTF te ruahmanna zawm ngei tur a ni.
- 3) Hemi hun chhung hian lirthei veivah khap tlat a ni. Amaherawhchu, hei hian Clause A.5, B.2, B.4 (1, 2, 4, 5, 6 & 7) hnuai tarlante leh Clause B.1(2) leh B.3-a VLTF/LLTF ten phalna/hriatpuina an pek te chet velna lirthei a huam lovang.

**NOTE:** District Magistrate ten zan curfew (7:00 PM to 4:00 AM) an puang ang a, CrPC Section 144 hmangin Order an chhuah ang.

### **2. He Inkhuahkhirhna Hian A Hnuai Tarlante leh Heng Hmun Thawkte Hi A Huam Lovang**

#### **2.1. Places/vehicles (Hmun/lirthei):**

- 1) Hospital, nursing home, clinic, laboratory, OST centre, ART centre, blood bank leh damdawi dawr.
- 2) Veterinary hospital, dispensary, clinic, zoo, leh hatchery.
- 3) Bank, non-banking financial institutions, insurance, ATM leh post office. Hengte hian mipute nena indawr tam lo tur leh hnathawh tul bik chauh kalpui turin ruahmanna an siam ang.
- 4) Petrol/Diesel filling station leh LPG storehouse.
- 5) Fair Price Shop/ration dawr te leh **FCS&CA Department/FCI hnuai godown te.**
- 6) COVID-19 duty te hman taxi leh rental motor.
- 7) **Feed mill/Ran chaw zawrhna** dawr.

**Note:** B 2.1 hnuai hmun pan tur te hian anmahni veng LLTF/VLTF te phalna (movement permit) an la tur a ni.

## 2.2. Services (Hna):

- 1) COVID-19 vaccination leh immunization programme dangte, ambulance service.
- 2) Animal disease control programme.
- 3) Postal service, blood donation camp/service.
- 4) Kohhran hna țul zual thawk tura Kohhran office kal leh kohhran hotute programme pawimawh bik.
- 5) Nau pai, nausen pawmlai leh naupang te hnena nutrition (chaw țha) sem bakah **nutrition sem tur godown atanga phurh chhuah leh sem darh.**
- 6) Bawngnute sem leh lakkhawm.
- 7) Power & electricity, water supply (mimal tui chawite huamin), sanitation & solid waste management (hmunphiat leh bawlhhlawh pahi te huamin), telecommunication, internet service, broadcasting leh cable service.
- 8) Print & electronic media leh chanchinbu sem.
- 9) Bungraw load leh unload hna (8:00 PM leh 4:00 AM inkarah).
- 10) Private security service.
- 11) Medical emergency leh chhiat tawh thila awmna veng VLTF/LLTF te hriatpuina lehkha nena chhuah.
- 12) **LPG delivery service.**

## 3. Eichawp Dawr Leh Chawhmeh Zawrhna Chungchang

- 1) A hnuiai tarlante hi **Thawhlehni (Tuesday) leh Zirtawpni (Friday)**-ah hawn theih an ni ang. **Heng dawr/thil zawrhna hmuna bungraw sem tur te chu LLTF/VLTF te hriatpuina-in Thawhtanni (Monday) leh Ningani (Thursday) zan dar 8:00 atanga zanlai dar 12:00 inkarah an mamawhte an la/sem thei ang.**
  - a) Eichawp dawr.
  - b) Thlai, chawhmeh leh sa zawrhnhate.
- 2) **Bazar hawn ni hian chawhmeh lei tura motora chhuah veivah khap a ni. Veng danga chawhmeh ilo lei tura kal a ngaih loh nan LLTF/VLTF tin ten anmahni veng chhungah chawhmeh zawrhna tur ruahmanna an siam ang.**
- 3) **LLTF/ VLTF ten chawhmeh zuarte țhutna tur hmun fel takin an ruahman ang a. Bazar kal te thawl tak leh midang nena inhnhaih lova an bazar theih nan chawhmeh zuartu te țhutna inkarah feet 6 tal hmun awl an zuah zel tur a ni.**
- 4) **A țul dan azirin veng chunga vantlang hmun awl zau țha/kawngpui/ school compound te pawh chawhmeh bazar atan an hmang thei ang.**
- 5) **Chawhmeh bazar leh dawr te hi tlai dar 5:00-ah khar ngei ngei tur a ni. Tlai dar 5:00 pelh hnuah tumah bazar kal tura chhuahvah phal a ni lo.**

#### **4. Sawrkar Office**

- 1) Mizoram Sawrkar hnuiaia office zawng zawnge chu khar tur a ni. Amaherawhchu, DM&R, H&FW, Home (Police, Fire & Emergency Services, Home Guard, Civil Defense **& Prisons**, **Excise forces**, Finance & Treasury, District Administration, Civil Aviation leh I&PR te chu COVID-19 dona leh hna tul bikah an kal thei ang.
- 2) Sawrkar office dangte erawh chu Secretary/Head of Department/Head of Office ten hna pawimawh bik leh tul zual (time bound/ emergency) thawk turin hna thawktu hmingherhin office kal tur an ruat ang. Hengte hian anmahni ruatna detailment order chu police/COVID-19 Executive Duty/ VLTF/LLTF te enfiah theih turin an keng ngei ngei tur a ni.
- 3) Office-a kal tur ni lo leh COVID-19 duty-a tel lote chuan anmahni in atangin hna an thawk ang (work from home). Tin, a tul angin mahni veng VLTF/LLTF te an tawiawm bawk ang.
- 4) Sawrkar hnathawk leh sawrkar sum atanga hlawh la te chu COVID-19 duty turin a tulna apiangah hman an ni ang. Hetianga duty tura ruat te hi an duty-na hmun turah zing dar 9:30 hmain an thleng tur a ni.
- 5) Mizoram Legislative Assembly te chuan an kal dan tur a hranpain an ruahman ang.
- 6) High Court thuchhuak angin Judiciary/Court-a hnathawkte chu an kal ang.
- 7) Central Govt. office leh organization te pawhin “COVID-19 Appropriate Behaviour” an zawm ngei tur a ni a, hna pawimawh leh tul zual bik thawk turin a tlem thei ang ber office kal tur an inruat ang. Office kal tura ruat te chuan Identity Card leh detailment order police/COVID-19 Executive/ VLTF/LLTF Duty te enfiah turin an keng ngei ngei tur a ni bawk.
- 8) Head of Office ten khauh takin “COVID-19 Appropriate Behaviour” an kalpui tur a ni.
- 9) Office chhungah phalna la hmasa lovin pawnlam mi kal phal a ni lo. Hemi atan hian phone-in emaw an hmuh duh te phalna an la phawt tur a ni.
- 10) Head of Department leh Head of Office ten an office kawtkaiah kut silna tur emaw hand sanitizer emaw an ruahman ang.
- 11) Head of Office tin te chu office vawn fai leh tih thianghlim kawngah mawhpurtu an ni ang a, office-ah kut silna hmanrua (tui, sahbawn/handwash) an buatsaih ngei ngei tur a ni.
- 12) Tul bik ah lo chuan meeting neih loh tur a ni. Inrawn leh inbiak a tul a nih pawhin a theih chin chinah intercom, landline telephone leh mobile emaw IT application (WhatsApp, E-mail, etc) hman tangkai hram tur a ni.
- 13) Department emaw office dangte nena indawr tulna thilah chuan email emaw electronic media dang hman hram tum tur a ni.

14) Mipuiin Sorkar Department te ral khat atanga an dawr theihna-ah Department tinin Information Technology an hmang tangkai tur a ni.

## 5. Hmasawnna Hna Thawh Chungchang

- 1) AMC Area leh District Headquarters-ah te chuan mahni in/compound chhunga hnathawktu leh hmanraw awmsate hmangin hna thawh phal a ni a; mahse, hmun dang atanga hnathawktu leh hmanrua/bungrua lak luh phal a ni lo.
- 2) Hmasawnna hnathawh hrang hrang, lo leh huan lama hnathawh, quarry-a lung lak adt. chu AMC Area pawnah leh District Headquarters pawnah te chuan khuahkhirhna awm lovin kalpui theih a ni ang.
- 3) Lo neitu leh huan neitute, ran vulhtute, sangha dil neitu te leh a thawktute chu phalna hranpa lak ngai lovin an hna thawh phalsak an ni a, lo/huana hna thawk tura ram riah pawh phal a ni. Hmun khata mi 5 (panga) aia tam awmkhawm erawh chu khap a ni. Lo/huana kal/feh turte chuan zing dar 8:00 hmain khaw chhung (city/town area) an chhuahsan hman tur a ni a, tlai dar 5:00 hmaa an rawn luh leh phal a ni lo. Tin, police/ COVID-19 Executive Duty-te check theih turin VLTF/LLTF te phalna lehkha emaw an kalna tur lo/huan an nei ngei a ni tih lantirna document (LSC, periodic patta, adt.) an keng ngei tur a ni.

## C. VENG/KHAW BIL INKHUAHKHIRHNA

He order/ kaihruainain a huam baka veng bil bik tana khhuahkhirhna khauh zawk neih tul tihna a awm chuan, a chhan leh vang chiang tako ziakin LLTF/VLTF ten an awmna District DC hnenah rawtna an siam thei ang. LLTF/VLTF ten anmahni thuin inkhuahkhirhna hranpa/ Containment Area / Restricted Area an puang tur a ni lo

## D. HREMNA DAN

He thupek zawm lo chu Disaster Management Act, 2001, Section 51 atanga 60, the Mizoram (Containment & Prevention of the spread of COVID-19) Act, 2020 leh IPC Section 188 hmangin hrem theih an ni.

Sawrkarin heng thuchhuah a siam te hi a tul dan azirin a ennawnin a tidanglam thei ang.



**(LALNUNMAIA CHUAUNGO)**  
Chief Secretary & Chairman,  
State Executive Committee.